**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand

**Band:** 5 (1977)

Heft: 4

Artikel: Joseph Toffel
Autor: Toffel, Joseph

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-237769

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

## Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. <u>Voir Informations légales.</u>

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF: 17.05.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# JOSEPH TOFFEL

Auteur de pièces théâtrales, de comédies ou de récits, Monsieur Joseph TOFFEL, de La Roche, a l'honneur de voir jouer sa dernière pièce de théâtre :

# "LE BRACONNIERS".

Sur la scène de Vaulruz, c'est au mois de janvier 1978 que le Choeur Mixte de ce grand village gruyérien, interprétera cette oeuvre retraçant la vie de notre Gruyère. La montagne avec son chalet rustique, le "peyo" accueillant d'une ferme, seront tour à tour le cadre dans lequel évolueront nos acteurs.

Nous aurons plaisir à voir et à entendre cette pièce en quatre actes de Joseph Toffel, ce d'autant plus que nous savons que la musique est de M. Michel Corpataux, le talentueux musicien que nous connaissons.



Il y a quelques années, la société de Musique de La Roche, avait au cours d'une soirée, interprèté une comédie de Joseph Toffel : ON DROLO DE MAKINYON" qui connut un franc succès.

La pièce qui sera jouée à Vaulruz, a été primée au concours littéraire des patoisants Romands à Treyvaux, il y a 4 ans. Cette année à Mézières, J. Toffel, a également reçu un prix de théâtre, alors qu'il était proclamé mainteneur de notre patois, lors de la dernière fête des patoisants Romands.

Bravo et félicitations, Monsieur Joseph Toffel, en attendant de l'applaudir à Vaulruz,

prochainement.

